

Organizatorzy / Organisers

Towarzystwo Międzynarodowych Kursów Muzycznych w Głucholazach
The Society of International Music Courses in Głucholazy
48-340 Głucholazy, ul. Bohaterów Warszawy 2,
tel. 774391418
e-mail: info@kurs.głucholazy.pl
http://www.kurs.głucholazy.pl

Państwowa Szkoła Muzyczna I st. im. J. Hellera w Głucholazach
The State Music School of first degree n. Jerzy Heller in Głucholazy

Uniwersytet Sztuki w Berlinie
University of Art – Berlin

Honorowy Patronat/Honorary Patronage

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego
Ministry of Culture and National Heritage

Marszałek Województwa Opolskiego
Marshal of the Opole Voivodship

Dofinansowano ze środków / Co-financed from the funds of:

Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego
Minister of Culture and National Heritage



Samorządu Województwa Opolskiego
Self-Government of the Opole Voivodeship



Miasta i Gminy Głucholazy
The City and District of Głucholazy

Towarzystwa Międzynarodowych Kursów Muzycznych
w Głucholazach
The Society of International Music Courses in Głucholazy



Dyrektor artystyczny:
The Artistic Director:

TOMASZ TOMASZEWSKI

WYKŁADOWCY / LECTURERS

TOMASZ TOMASZEWSKI skrzypce – violin



Wychowanek Opolskiej Szkoły Muzycznej, uczeń D. Sujaty. Ukończył warszawską Akademię Muzyczną w klasie prof. T. Wrońskiego i doc. S. Kawalli. Następnie studiował, w Petersburgu w klasie prof. B. Gutnikowa oraz Freiburgu u prof. W. Marschnera. Jako członek „Kwartetu Polskiego” zdobywał nagrody na konkursach w Monachium i Belgradzie. Od 1982 r. jest pierwszym koncertmistrzem Deutsche Oper w Berlinie. Pełni też funkcję kierownika artystycznego „Kammersolisten der Deutschen Oper” oraz wykłada na Uniwersytecie Sztuki w Berlinie. Jako solista ma za sobą koncerty m.in. w wielu krajach Europy, USA i Japonii.

Alumnus of Music School in Opole, the pupil of D. Sujata. He finished Warsaw Music Academy in the class of Prof. Wroński and Dr Kawalla. Then he studied in Petersburg in the class of Prof. B. Gutnikov and in Freiburg in the class of Prof Marschner. As the member of „Polish Quartet” he won prizes in competitions in Munich and Belgrade. He has been the first concertmaster of Deutsche Oper in Berlin since 1982. He is also professor in Berlin University of Art and the artistic director of „Kammersolisten der Deutschen Oper”. As a soloist he gave concerts in many European countries, the USA.

ALICJA PALETA-BUGAJ fortepian – piano



Studia pianistyczne ukończyła w klasie fortepianu prof. J. Ekiera, zostając asystentem tego wybitnego pedagoga w warszawskiej Akademii Muzycznej. Jako stypendystka Fundacji Kościuszkowskiej zapoznawała się z pedagogiką fortepianową w Juilliard School of Music w Nowym Jorku i South University of California. Od 1998 roku jest profesorem, a obecnie kierownikiem katedry fortepianu Uniwersytetu Muzycznego Fryderyka Chopina w Warszawie. Prowadzi liczne kursy pianistyczne w Polsce i za granicą. Jest zapraszana do jury konkursów i przesłuchań. Jako solistka i kameralistka koncertowała w wielu krajach Europy i w USA.

Graduated from the Academy of Music in Warsaw, having studied with Prof. J.Ekier, whom she later worked with as an assistant. She was awarded a scholarship from Kościuszko Foundation which enabled her to study both at Juilliard School of Music in New York and South University of California. Since 1998 she has been a professor at the Academy of Music in Warsaw as well as the Head of Piano Department. Alicja Paleta-Bugaj gives master-classes at numerous courses in Poland and abroad and is often invited as a jury member at international competitions. As a soloist and chamber musician she has performed extensively throughout Europe and USA.

FABIO BIDINI fortepian – piano



Naukę gry na fortepianie rozpoczął w wieku pięciu lat. Pół roku później miał miejsce jego pierwszy publiczny występ. Po uzyskaniu wysokich nagród w wielu międzynarodowych konkursach, jego sukces na konkursie Van Cliburna otworzył mu drogę do międzynarodowej kariery. Współpracował z najlepszymi orkiestrami Europy i Ameryki, jest stałym gościem międzynarodowych festiwali i wielkich sal koncertowych. Jego repertuar zawiera literaturę fortepianową od baroku do muzyki współczesnej. Fabio Bidini jest oficjalnym artystą firmy Steinway. W 2005 roku objął jako profesor katedrę fortepianu na Uniwersytecie Sztuki w Berlinie.

He was given his first piano lessons at the age of five and only half year later he played his first public concert. After winning top prizes at the most famous international piano competitions, his sensational success at the Van Cliburn International Piano Competition opened the door to a constantly growing international career. Fabio Bidini has been working continuously with leading international orchestras in both Europe and the USA and is a regular guest at the international festivals and famous concert halls. His repertoire includes piano literature from baroque to contemporary music. Fabio Bidini is an official Steinway artist. In 2005 he was appointed professor at the University of the Arts in Berlin.

WYKŁADOWCY / LECTURERS

WŁODZIMIERZ PROMIŃSKI skrzypce – violin
zespoły kameralne – chamber music



Wychowanek Opolskiej Szkoły Muzycznej, uczeń K. Reimana. Studia w Akademii Muzycznej im. Fr. Chopina w Warszawie, pod kierunkiem Franciszka Jurysa ukończył z wyróżnieniem w 1981 roku. W 1984 roku założył KWARTET CAMERATA. Jako kameralista jest laureatem konkursów muzycznych (Tokio, Monachium, Paryż). Obecnie jest Profesorem Akademii Muzycznej w Białymstoku.

Born in Opole, Poland. He studied under Prof. Jurys at the Academy of Music in Warsaw where on completion he was awarded a distinction. Since 1984 Włodzimierz Prominski has been the 1st violinist of Camerata Quartet. As a member of this ensemble he won many prizes (Tokyo, Munich, Paris). He performed as a soloist and a leader of the Camerata Quartet in Europe, Asia, North America and Africa. Włodzimierz Prominski has been a Professor in Academy of Music in Białystok.

CLAUDE LELONG altówka – viola



Studia muzyczne odbywał w Conservatoire National de Musique w Paryżu, w klasie prof. L. Calveta. Laureat konkursów muzycznych w Genewie i Colmar. Aktywność artystyczną podtrzymuje jako solista i kameralista. Za zasługi dla kultury francuskiej został kawalerem „L'ordre de Merite”. Obecnie jest profesorem Ecole Normal De Musique w Paryżu. Prowadzi zajęcia w j. angielskim, niemieckim, japońskim i francuskim.

He studied in Conservatoire National de Musique in Paris in the class of Prof. L. Calvet. C. Lelong is the prize-winner of music competitions in Geneva and Colmar. He is also a soloist and a performer of chamber music. He is been honoured with „L’ Ordre de Merite” for his merits for French culture. At present he is the professor in Ecole Normal De Musique de Paris. He speaks and teaches in English, French, German and Japanese.

CATALIN ILEA wiolonczela – cello



Jako solista występował na międzynarodowych festiwalach m.in.: Bruckner Festival, Flanders Festival, Warszawska Jesień, G. Enescu Festival, Interpodium Bratislava, Dni Muzyki w Köln, Festival of Madrid, UNO-New York. W 1976 r. był członkiem jury konkursu wiolonczelowego i kompozytorskiego konkursów pianistów The Steinway & Sons Artists’ Roster. Koncertował na wszystkich kontynentach. Jako wykładowca prowadził kursy pianistyczne oraz wykłady, m.in. w Edynburgu, New Delhi, Algierze, Damaszku, Santiago de Chile, Montevideo, Zakopanem. W 2003 roku został mianowany Profesorem Honorowym Uniwersytetu Narodowego w Kostaryce.

He appeared as soloist with important orchestras at international festivals, such as: Bruckner Festival, Flanders Festival, Autumn Festival Warsaw, Cologne Music Week, Georges Enescu Festival, Messiaen Festival, Interpodium Bratislava, Festival of Madrid, UNO-New York. In 1976 he was a member of the jury of the Pablo Casals Competition for Cello and Composition in Barcelona. Catalin Ilea has worked with several famous orchestras, such as the Berlin Symphony Orchestra, National Philharmonic Warsaw, Philharmonia Hungarica. At present he is the professor at University of Art in Berlin.

WYKŁADOWCY / LECTURERS

MATIAS DE OLIVEIRA PINTO wiolonczela – cello



Od 18. roku życia prowadził zajęcia w Wyższej Szkole Muzycznej w Curitiba w Brazylii. W Europie studiował u prof. prof. Eberharda Finke i Csaby Onczay. Liczne trasy koncertowe prowadziły przez Amerykę Południową, Europę, Azję i Stany Zjednoczone. Od roku 1991 pracuje w Berlińskim Uniwersytecie Sztuki. W roku 2005 otrzymał profesurę w Wyższej Szkole Muzycznej w Münster.

At the age of 18 he carried on the classes in the College of Music in Curitiba in Brazil. In Europe Matias de Oliveira Pinto studied under the supervision of Professor Eberhard Finke and Csaby Onczay. His numerous tournees crossed South America, Europe, Asia and the USA. Since 1991 Matias de Oliveira Pintohas been teaching in Berlin University of Arts. In 2005 he received the post of a professor in the College of Music in Munster.

KATARZYNA EWA SOKOŁOWSKA fortepian - piano
kameralistka – chamber music



Absolwentka klasy fortepianu C. Hellerowej w Szkole Muzycznej w Opolu, a także klasy fortepianu J. Ekiera i A. Palety-Bugaj oraz klasy kameralistyki M. Nosowskiej w Akademii Muzycznej w Warszawie. W 2003 roku ukończyła studia podyplomowe, a w 2005r. studia koncertowe (Konzertexam) z zakresu kameralistyki fortepianowej w klasie H.-P. Stenzli V. Stenzl w Hochschule für Musik und Theater Rostock (Niemcy). Wraz z Agnieszka Kozło tworzy duet fortepianowy Ravel Piano Duo uhonorowany wieloma nagrodami na międzynarodowych konkursach, koncertujący w Polsce i całej Europie.

Działalność koncertową łączy z pedagogiką, pracując jako asystent w Katedrze Fortepianu Uniwersytetu Muzycznego Fryderyka Chopina oraz prowadząc klasę fortepianu i kameralistyki w Zespole Szkół Muzycznych im. F. Chopina w Warszawie.

Katarzyna is a graduate of both Music School in Opole and the Academy of Music in Warsaw, having studied with C.Heller, J.Ekier, A.Paleta-Bugaj and M.Nosowska. In 2003 she finished her postgraduate course at the Hochschule für Musik und Theater Rostock, where in 2005 she also completed the Konzertexam as a student of H.-P. Stenzl and V.Stenzl. As a member of Ravel Piano Duo (together with Agnieszka Kozło), she has won many prizes at various international competitions and has performed extensively throughout Europe. In addition to her career as a performer, Katarzyna is an assistant at the Piano Department of the Academy of Music in Warsaw and teaches piano and chamber music at the State School of Music in Warsaw.

RAFAŁ ŁUSZCZEWSKI fortepian – piano



Rafał A. Łuszczewski jest muzycznym wychowankiem prof. Celiny Hellerowej, prof. Andrzeja Jasińskiego, Maestro Lazara Bermana oraz Maestro Alexisa Weissenberga. Ukończył studia magisterskie w Akademii Muzycznej im. K. Szymanowskiego w Katowicach oraz podyplomowe w Wyższej Szkole Muzycznej im. F. Liszta w Weimarze. Laureat wielu międzynarodowych konkursów pianistycznych. W 2003 roku wpisany na elitarną listę pianistów The Steinway & Sons Artists’ Roster. Koncertował na wszystkich kontynentach. Jako wykładowca prowadził kursy pianistyczne oraz wykłady, m.in. w Edynburgu, New Delhi, Algierze, Damaszku, Santiago de Chile, Montevideo, Zakopanem. W 2003 roku został mianowany Profesorem Honorowym Uniwersytetu Narodowego w Kostaryce.

Montevideo, Zakopanem. W 2003 roku został mianowany Profesorem Honorowym Uniwersytetu Narodowego w Kostaryce.

Raphael A. Łuszczewski received his musical education from Prof. Celina Heller, Prof. Andrzej Jasinski, Maestro Lazar Berman and Maestro Alexis Weissenberg, having studied at the Academy of Music in Katowice and Hochschule für Musik “Franz Liszt” in Weimar. Since 2003 he is listed on the “Steinway & Sons Artists’ Roster”. Competition prize winner, he has performed on all continents. Hailed as one of the very best pianists of the young generation, Łuszczewski gives master classes and lectures in Edinburgh, Algiers, Damascus, New Delhi, Montevideo, Santiago de Chile, Zakopane amongst others. In 2003, he was appointed Honorary Professor at the National University of Costa Rica.

WYKŁADOWCY / LECTURERS

MICHAEL WOLF kontrabas – double bass



Naukę gry na kontrabasie rozpoczął w wieku 9 lat. Mając lat 13 po raz pierwszy wystąpił w telewizji jako solista. Po odbyciu studiów muzycznych na California State University u prof. Nathaniela Gangurskiego otrzymał stypendia : Fulbright DAAD i Rotary – International, które przyniosły go do Niemiec. Jego solowe występy, nagrania i lekcje mistrzowskie otrzymują znakomite recenzje słuchaczy i krytyków muzycznych. Obecnie jest profesorem Uniwersytetu Sztuki w Berlinie.

Michael Wolf teaches doublebass at the University of Arts in Berlin. He began studying the doublebass at the age of nine. At the age of thirteen he made his first television appearance as a soloist. After his studies at the California State University with Nathaniel Gangursky Michael received a Fulbright/DAAD and a Rotary-International scholarship, which brought him to Germany. His radio and solo record-album recordings as well as his concert appearances and masterclasses both domestically and abroad have consistently received the highest critical acclaim. At present he is the professor at University of Art in Berlin.

ASYSTENCI / ASSISTANTS

MARIA OŁDAK skrzypce – violin



Absolwentka Opolskiej Szkoły Muzycznej (klasa D.Sujaty) oraz Warszawskiej Akademii Muzycznej (klasa J. Jakowicz). W 2007 r. ukończyła z najwyższym wyróżnieniem studia podyplomowe w Royal Academy of Music w Londynie (klasa I. Petrushevskiego), otrzymując tytuł honorowy DipRAM oraz nagrodę specjalną Prorektora. Laureatka ogólnopolskich oraz międzynarodowych nagród, przesłuchań, konkursów. Jako solistka, kameralistka oraz członkini orkiestr brała udział w licznych festiwalach oraz lekcjach mistrzowskich, pracując pod okiem takich profesorów, jak M.Vengerov, K.Stott, I.Oistrakh, L.Mordkovich, Y.Kless. Solistka fundacji Y.Menuhina “Live Music Now”. Stale współpracuje m.in. z Royal Philharmonic Orchestra, Scottish Ensemble, London Sinfonietta. W 2008 roku otrzymała stypendium Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego „Młoda Polska”.

Maria graduated with First Class Honours from the Music School in Opole (Danuta Sujata), Academy of Music in Warsaw (Julia Jakowicz) and most recently from the Royal Academy of Music (Igor Petrushevski) where she was awarded the DipRAM given for an outstanding final recital and a prize from the Vice-Principal in recognition of her successes. She is a competition prize winner. As a soloist, chamber musician and orchestral player she has participated in various festivals and has also taken part in master classes with such prominent artists as M.Vengerov, K.Stott, I.Oistrakh, L.Mordkovich, Y.Kless. Maria is now a soloist for the Live Music Now scheme, founded by the late Y.Menuhin. She is currently working with the Scottish Ensemble, London Sinfonietta and the Royal Philharmonic Orchestra. In 2008 she was awarded a prestigious scholarship “Młoda Polska” from the Minister of Culture.

MICHAŁ MICKER altówka – viola



Michał Micker urodził się w 1977 roku w Opolu. Studia altówkowe ukończył z wyróżnieniem w klasie prof. Zbigniewa Czarnoty we wrocławskiej Akademii Muzycznej im. K. Lipińskiego oraz w Uniwersytecie w Kunst-Stein Berlin w klasie prof. Harmuta Rohdego. Brał czynny udział w licznych kursach mistrzowskich u takich pedagogów, jak: T.Tomaszewski, K.Węgrzyn, D.Stabrawa, C.Lelong, H.Beyerle. Współpracował z orkiestrami: Deutsche Oper Berlin, Sinfonia Helvetica i in. Jako kameralista i solista występuje w kraju i zagranicą. W 2004 roku uzyskał tytuł doktora sztuki i prowadzi klasę altówki w Katedrze Instrumentów Smyczkowych Akademii Muzycznej im. K. Lipińskiego we Wrocławiu.

Michał Micker was born in 1977 in Opole. He graduated with First Class Honours from the Academy of Music in Wrocław where he studied with prof. Zbigniew Czarnota and continued his studies at the University of Arts in Berlin with prof. Harmut Rohde He has taken part in masterclasses with such prominent artists as T.Tomaszewski, K.Węgrzyn, D.Stabrawa, C.Lelong, H.Beyerle. . Michał Micker enjoys a busy life as a soloist and a chamber musician both in Poland and abroad. He is also an active orchestra member and has worked with, amongst others, Deutsche Oper Berlin, Sinfonia Helvetica. He teaches viola at the Academy of Music in Wrocław and has been awarded the Doctor of Arts degree in 2004.

REGULAMIN

- Cele Międzynarodowych Kursów Muzycznych w Głucholazach:
 - praca nad doskonaleniem umiejętności instrumentalnych uczestników,
 - bezpośrednia konfrontacja młodych muzyków z wielu krajów,
 - wymiana doświadczeń i poglądów,
 - poznanie kultury muzycznej krajów, z których pochodzą uczestnicy kursów,
 - poznanie Opolszczyzny, jej zabytków, kultury materialnej i duchowej.
- Kursy prowadzą wybitni pedagodzy polscy i zagraniczni, którzy decydują o ich kształcie i merytorycznej treści.
- Uczestnikami kursu mogą być uczniowie, studenci i absolwenci szkół muzycznych wszystkich narodowości, którzy prezentują wysoki poziom umiejętności (w przypadku osób niepełnoletnich wymagane jest dostarczenie pisemnej zgody rodziców lub opiekunów, możliwej do ściągnięcia z działu zgłoszenia).
- Kursy odbywają się w 6 kategoriach: skrzypce, fortepian, altówka, wiolonczela, kontrabas, zespoły kameralne.
- O organizacji zajęć podczas kursu decyduje profesor prowadzący.
- Do dyspozycji wszystkich uczestników kursów angażuje się wybitnych pianistów–akompaniatorów.
- Uczestnicy niepełnoletni podczas trwania Kursu przebywają całonocowo pod opieką wykwalifikowanych wychowawców – opiekunów.
- Uczestnikom stwarza się możliwość występu na koncertach organizowanych w trakcie trwania kursów.
- Wyróżniający się uczestnicy typowani są przez Radę Programową, pod przewodnictwem Dyrektora Artystycznego, do koncertów promocyjnych, organizowanych w ciągu roku przez Towarzystwo Międzynarodowych Kursów Muzycznych w Głucholazach.
- Po zakończeniu Kursu każdy z uczestników otrzymuje dyplom uczestnictwa.
- Zakwalifikowanie na Kurs odbywa się na podstawie dokładnie wypełnionej karty zgłoszenia oraz dopełnienia warunków finansowych. Ilość miejsc na kursach jest ograniczona.
- Uczestnicy kursu oraz pedagodzy mieszkają w pokojach 2-4 osobowych w pensjonacie „Opawa” 48-340 Głucholazy, ul. Mieczysława Karłowicza 29, tel. 77/4391335
- Ze względu na ograniczoną liczbę miejsc w ośrodku „Opawa” organizator informuje, iż nie ma możliwości noclegu w pokojach wraz z dziećmi. W razie zaistnienia takiej sytuacji noclegi należy wykupić w pobliskich ośrodkach.

REGULATIONS

- The Objectives of The International Music Courses in Głucholazy:
 - improving instrumental skills of the participants,
 - direct confrontation of young musicians from many countries,
 - exchange of experience and views,
 - learning about the musical culture of the countries the course participants come from,
 - learning about the Opole region, its historical monuments and material and spiritual culture.
- The courses are carried on by eminent Polish and foreign teachers who decide about its shape and substantial contents.
- Pupils, students and alumni of music schools of any nationality can take part in the course. They must present high level of skills (minors - parental permission is required, under 12 - parent’s supervision only).
- The courses are held in 6 categories: violin, piano, cello, viola, double bass, chamber music.
- The leading professor decides about the organization of classes during the course.
- Distinguished pianist-accompanists are engaged to assist all participants of courses.
- Course participants up to and including 18 years are being taken care of by highly qualified staff throughout the duration of the course.
- The course participants are enabled to attend the concerts organized during the course.
- Distinguished course participants are chosen by the Course Programme Board under the presidency of the Artistic Director to play promotional concerts organized throughout the year by the Society of International Music Courses in Głucholazy.
- After the course each participant gets the participation certificate.
- Qualification for the course is based on a precisely filled application form and financial conditions must be met. The number of places is limited.
- The course participants and the teachers will stay at “Opawa” pension, M. Karłowicza 29 Street, 48-340 Głucholazy, tel. +48/774391335.
- Due to limited number of rooms in “Opawa” pension the organizers can not provide the accommodation for the parents of underage participants. In case of any overnight visits parents should look for the accommodation in the pensions/hotels near by.